14 October 2004
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин
Предсессионная рабочая группа
Тридцать вторая сессия
10–28 января 2005 года

Ответы на список вопросов для рассмотрения в рамках объединенного первоначального, второго и третьего периодического доклада

Самоа

Статьи 1 и 2

Вопрос 1
Намерено ли правительство принять законодательные меры, запрещающие акты дискриминации г ельств

а провела новый обзор действующего законодательства для выявления областей, в которых женщины не обеспечены должной защитой от

dhghZ l_evghc реформы:

– насилие

онвенции по ликвидации всех форм дискс Г i A 4 i A

енщин от

законы, которые придают положениям конвенции в местном законодательстве юридическую силу.

2. Конституция Самоа, являющаяся высшим правом Самоа, закладывает твер

При вынесении приговора виновным в преступлениях против женщин и детей как окружной, так и Верховный суд руководствуются положениями Конвенции по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка. Такой подход судов решает серьезную проблему роста числа преступлений, совершаемых против женщин и детей, и способствует тому, чтобы судебная система принимала соответствующие ответные меры.

7. Поэтому заявление, сделанное в докладе правительства о состоянии Конвенции: «Хотя положения Конвенции имеют обязательную силу для государств на международном уровне, ее применение не может быть обеспечено на уровне местных судебных органов», больше не соответствует действительности.

8. Наконец, проведенный Генеральной прокуратурой обзор судебных решений подчеркнул необходимость обеспечения того, чтобы положения Конвенции применялись Судом при рассмотрении всех соответствующих дел. Поэтому политика Генеральной прокуратуры состоит в том, чтобы при любых обстоятельствах делать представления по Конвенции по ликвидации дискриминации в отношении женщин (а также по Конвенции о правах ребенка) для обеспечения соблюдения закрепленных в ней обязательств. Известно, что по Конституции Генеральная прокуратура является единственным юридическим советником правительства, которая несет ответственность за ведение всех судебных дел в Верховном суде. Такая центральная роль Прокуратуры в сочетании с ее политикой в отношении Конвенции по ликвидации дискриминации в отношении женщин, несомненно, обеспечит частое применение положений Конвенции в Суде. Генеральная прокуратура предложила также правовому обществу Самоа использовать ее ресурсы в области прав человека, хранящиеся в юридической библиотеке. В их число входят международные дела, связанные с Конвенцией.

Вопрос 3
Пожалуйста, укажите, являются ли рекомендации, содержащиеся по всему тексту доклада и в его вводной части, мерами, которые правительство уже предусмотрело или планирует осуществить в будущем

1. Рекомендации, содержащиеся по всему тексту доклада, являются мерами, которые

Вопрос 4

Какие практические шаги предприняло правительство для того, чтобы - ш z ó создать форм г

Ответственные учреждения	*Программы*	*Группы получателей*	*Результаты*
МЖОСР[a]: отдел по делам женщин	1. Координация мероприятий в рамках КЛДОЖ[b] на национальном уровне.		
	2. Проведение ежемесячных совещаний Партнерства по КЛДОЖ.		
	3. Создание потенциала соответствующих заинтересованных сторон по осуществлению статей КЛДОЖ в течение года.		
	4. Проведение два раза в год встреч по теме «Матери и дочери», уделяя особое внимание поведенческим моделям, ко		

Ответственные учреждения	*Программы*	*Группы получателей*	*Результаты*
	осуществлению КЛДОЖ в сотрудничестве с партнерами по КЛДОЖ в целях приведения внутреннего законодательства в соответствие с положениями региональных и международных документов.	заинтересованные стороны, представляющие все слои общества.	
	7. Система управления гендерной проблематикой.	7. Сотрудники отдела по	
	8. Программа «Айга ма Нуу Мунуиа» («Благополучие семьи и деревни»).		
	9. Форумы женщин острова по вопросам КЛДОЖ.		
	10. Пропагандистские мероприятия с использованием мультимедийных средств в связи с проведением Международного женского дня и Национального дня женщин Самоа.		

Ответственные учреждения	*Программы*	*Группы получателей*	*Результаты*
	преступности. 2. Политика сохранения обвинения в силе.	2. Лица, совершившие акты насилия в отношении женщин и детей.	2. Предъявление обвинений большему числу лиц, совершивших акты насилия в отношении женщин, и наказание их в судебном порядке.

Ответственные учреждения	*Программы*	*Группы получателей*	*Результаты*
Генеральная прокуратура	Техническая юридическая помощь. Создание потенциала для конкретных профессиональных групп.	Партнеры по КЛДОЖ и правительственные министерства. Адвокаты и судьи.	Повышение информированности о законодательстве.
Министерство полиции, тюрем и противопожарной безопасности	1. Проект укрепления организационного потенциала. 2. Создание потенциала. 3. Специальные программы в интересах женщин-полицейских.	Сотрудники министерства и секторальные партнеры. Вс g	

Ответственные учреждения	*Программы*	*Группы получателей*	*Результаты*
	детям. Просветительские кампании по повышению осведомленности по вопросам бытового насилия.		
Ассоциация государственных служащих (АГС)	1. Координация национальных мероприятий в ознаменов		

Ответственные учреждения	*Программы*	*Группы получателей*	*Результаты*
			предпринимателей.
	7. Изготовление тонких циновок, особенно «ие сае самоа».	7. Все изготовители тонких циновок, участвующие в проектах Фонда женщин-предпринимателей.	7. Наблюд

еще не достигнуто координации на национальном уровне в целях обеспечения согласованности на всех уровнях. В процессе учреждения координационных центров по гендерным вопросам в рамках всех министерств наблюдал медленный прогресс, и министерство намерено вновь рассмотреть этот во с членами кабинета министров и руководи стерств.

2. Приверженность правительства оЦ ` ? ђ Î

министерства по делам женщин, детей и общинного развития и Управление Генерального прокурора, занимают женщины.

2. По Конституции государственная служба неизменно централизована под эгидой КГС, которая устанавливает условия найма для всех государственных служащих. Установленные Комиссией условия найма

деревенскими советами по всей стране с участием пуленуу для поощрения деревенских р дет i @ 1 - ɐ i ? дет н

1.

на Фиджи. Судья Нельсон играет ведущую роль в пропаганде в пользу женщин. Он осуществлял политику окружного суда по недопущению отказа от обвинений и развил гармоничные отношения со средствами массовой информации в целях обеспечения того, чтобы случаи насилия в семье освещались в средствах массовой информации для повышения осведомленности о них. До недавнег

которому их братьям предоставляется право первого выбора. Это может быть интерпретировано в том плане, что женщины не ощущают себя главными в расширенной семье в принятом в обществе понимании этого вопроса.

2. Правительство признает, что существует широкое поле деятельности для обеспечения большей осведомленности общественности о потенциале женщин для уверенного участия в общественной жизни. Была учреждена сеть и группа лоббирования «Инайлау о тамайтаи» в целях повышения осведомленности женщин о важном значении участия в национальной политике. Эта же группа при помощи Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) смогла обеспечить соответствующую подготовку для

потенциала женщин в том, что касается принятия решений, в рамках международных делегаций, их возможностей участвовать в международных организациях и конкретных мер, принимаемых правительством в целях поощрения осведомленности женщин об имеющихся у них возможностях.

1. В рамках международных делегаций женщины играют ключевую роль советников при министрах, возглавляют делегации и совещания экспертных групп и выполняют задачи, связанные с представлением позиции страны по экономическим вопросам, вопросам двусторонних и многосторонних дипломатических отношений и другим вопросам мирового значения. Комиссия руководит участием женщин в качестве представителей Самоа на международном уровне. С учетом того, что женщины заняты на всех уровнях Комиссии по вопросам гражданской службы на ключевых правительственных постах широкого спектра, им часто поручают выступать представителями правительства за рубежом. Исходя из вышесказанного, позиция правительства такова, что временные меры не являются необходимыми для повышения участия женщин в качестве представителей Самоа на международном уровне.

2. За отчетный период министр просвещения, спорта и культуры достопочтенная Фиаме Наоми Мататафа была избрана членом Исполнительного совета ЮНЕСКО. Главный административный сотрудник министерства финансов Хинаури Петана на протяжении трех лет работала в Международном валютном фонде. Есть множество других примеров в связи с женщинами, представляющими правительство на международном уровне.

Вопрос 19
Пожа

Неправительственная организация	*Заявления о целях и задачах*	*Дата создания и членский состав*	*Программы работы*
	возможностей и доступа к рынкам		кокосового масла, ремесленных изделий, пчеловодства и микрофинансирования.
Ассоциация женщин Самоа, закончивших высшие учебные заведения	Ведущая женская НПО по вопросам предоставления полномочий женщинам посредством улучшения их возможностей в сфере образования	• 1995 год • женщины, закончившие2aè€—@	

план действий по вопросам образования для всех в целях об

Вопрос 28
С учетом распространения ВИЧ/СПИДа

сложный характер нынешнего законодательства. В этом случае Суд отклонил ряд обвинений по причине отсутствия доказательств. Отклонив обвинения, Суд признал наличие трудностей[illegible]

Вопрос 32
Пожалуйста, сообщите о характере и масштабах практической и программной поддерж ‹ **0** > ∩ **O**

воздействия учебных программ, которые стали осуществляться после представления доклада Самоа.